



ハワイ便り

ローカル発・シニアのための最新情報

スポーツも人生も後半戦が面白い・ハワイで過ごすアクティブライフ！

Hawaii Senior Life Enrichment Association(HISLEA)

発行：ハワイシニアライフ協会

info@hawaiiisrniolrflc.org Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140 P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

2009年7月号 (Vol.21)

おしらせ

天皇皇后両陛下が7月14日から16日までハワイを訪問されます。坂井諒三会長が当協会を代表して歓迎晩さん会と懇親会に出席いたします。詳細は、「ハワイ便り8月号」でご報告いたします。
ハワイシニアライフ協会

携帯電話

7月1日よりハワイでも、車を運転中に携帯電話を手を持って使用することが禁止になります。違反をすると67ドルの罰金です。飲酒運転も以前に比べると大変厳しくなっています。また、横断歩道を歩行者が渡っているときは必ず停車して待つことが徹底されています。取り締まりもかなり行われていますので、日本から来られてレンタカー等をする方は十分お気を付けください。

第1回チャリティ・ゴルフコンペ — クアキニ病院へ寄付

ハワイシニアライフ協会主催の「第1回チャリティ・ゴルフコンペ」が6月23日、パールカントリークラブで開催されました。会員の皆様とともに、地元の方々にも多数参加いただき、総勢96名でのプレイとなりました。16番ホールでは、デビッド・イシイプロに全員が挑戦、終了後の夕食会兼表彰式では全員の方が商品、お土産等をいただき、大変楽しい催しでした。おかげさまで、クアキニ病院へは2500ドルの寄付をさせていただきました。また、イシイプロへの挑戦(\$5)やモリガンの販売(\$5)、オークションなどを通して、当協会のファンデレージングにも参加者全員のかたにご協力いただきました。

(写真撮影：関川菊枝さん/会員)

左列 (上) ボランティアの皆さん (中) いざスタート (下) お花が真っ盛り
中列 (上) デビッド・イシイプロと記念撮影 (中) 終了後マッサージのサービス
(下) オークションでコアのウクレレを落札
右列 (上) 永井実行委員長挨拶 (中) 坂井会長よりクアキニ病院三木副院長へ寄付の贈呈 (下) 賞品をもらってにっこり記念撮影



次の企業様、個人様から賞品ならびに寄付金等のご提供をいただきました。紙面をお借りしてお礼申し上げます。
(ABC 順、敬称略)

◆AIOI INSURANCE CO.LTD.◆CENTRAL PACIFIC BANK◆NEO INTERNATIONAL INC.◆GAZEN RESTAURANT
◆HANAMARU RESTAURANT◆HATSUHANAWAII INC. ◆HILTON HAWAIIAN VILLAGE◆HINONE MIZUNOE
◆ISHII, MR. DAVID◆JAPAN AIRLINES◆KAMATA, MR. MASARU◆KAYAMA, MR. KOUZOU◆KIM, MR. DON
◆KOYO USA CORP. ◆KZOO◆MAKAHA VALLEY COUNTRY CLUB◆MATSUGEN◆MIKI DR. NOBUYUKI
◆MMK MAUI◆MIYAZAKI, MS. YUKARI◆NAKAYAMA, MR. TAKASHI◆ODORIKO RESTAURANT
◆PACIFIC RIM BANK◆PEARL COUNTRY CLUB ◆POPPINS CORPORATION◆PUAPUA◆R.SAKAI COMPANY
◆SEKINE, MR. YATSUHIRO◆SHIROKIYA◆SONY HAWAII COMPANY◆SUGIYAMA, MR. MASAMI◆SUNTORY◆
WAIKIKI PARC HOTEL◆THE CHERRY CO. LTD.◆TH REALTY, INC.◆TOKYO MEGANE◆WASHIN AIR, INC.
◆WATABE, MR. YUKIO ◆YAMAMOTO, MR. TOSHIAKI◆YOHEI SUSHI

ハワイの夏の風物詩、“盆ダンス”を楽しみませんか？

アヌエヌエ

ハワイシニアライフ協会で「盆ダンス」の話題が出ていた先日、ちょうど我が家を訪ねていた日系3世の友人に、「盆ダンス、行った事ある？」と聞いてみたところ、「What? ハワイで生まれ育って、行った事がないなんていうのは不可能だよ。」と、大笑い。高校2年生の娘も、「ママ、私の友達だって行っているのに当たり前でしょ。」と、軽蔑の眼差し。そう、ハワイでは、「盆ダンス」は、毎年のハワイの夏には欠かす事のできない風物詩でもあるのです。

「盆ダンス」の起源は、遠くプランテーション時代に遡ります。今でこそ、ハワイは、日本人にとってあこがれの“地上の楽園”ですが、プランテーション労働者としてやってきた日系移民は、過酷な労働環境の中で、大変な苦勞をされていました。そんな日系労働者にとって、「盆ダンス」の夕べは、遠い日本に思いを馳せながら、踊って過ごす、楽しい夏の一夜であり、我が友人が「可愛い女の子を探しに行った」と微笑んだように、若者にとっては、意中の相手を見つける「出会いの場」としても重要だったようです。

(昨年のシャルウィ盆ダンス)



現代のハワイでは、プランテーションは歴史となってしまいましたが、「盆ダンス」の伝統だけは、今でもしっかりと受け継がれています。ハワイの「盆ダンス」は、6月から8月までの毎週末、オアフ島内の様々な場所に毎回移動しながら行われますが、毎週参加する踊りの会もいくつかあり、爽やかな貿易風に吹かれながら、日本人顔負けの盆踊りの夕べが繰り広げられます。

櫓の周辺には、弁当や焼き鳥、カルビとキムチのプレート、フライドライス、スパムむすび、シェイブアイスなど、プランテーション時代を彷彿とさせる盛り沢山の屋台も立ち並びます。

日本から6000キロも離れたこの島で、100年以上の年を経た今もしっかりと根付いている日本文化。椰子の木やシャワーツリーが異国情緒を盛り上げます。

ハワイシニアライフ協会でも、来る7月25日に、パロロ本願寺の盆ダンスへの参加を企画、「シャルウィ盆ダンス」を予定しています。皆さんもぜひ、楽しい踊りの一夜をお過ごしください。(詳細は「7月のイベント予定」をご覧ください。)

第4回アロハ国際ピアノフェスティバル

近藤秀子さん(会員)

6月6日から13日まで、コンベンションセンターで第4回アロハ国際ピアノフェスティバルが開催された。子供たちから成人までのコンペティション、プロのリサイタルと連日ピアノ三昧。ピアノ好きには絶好のチャンスであったと思う。帰国したばかりの私は、ファイナルリサイタルだけ行ってみることができた。

早めに会場に着いたが、なかなか開場しない。朝からのコンペティションが、予定通りに終わらなかったらしい。開場するとすぐ、表彰式が始まった。中道リサさんの挨拶と司会、入賞者が呼ばれ、壇上に立ちインタビューを受けている。嬉しく誇らしい瞬間だったろう。

表彰式後のピアノ演奏は、女性ピアニストのデュオ、オズの魔法使いファンタジーとボギーとベスファンタジー。息の合った力強い演奏だった。アツという間に終わってしまったような気がする。来年はコンペティションの時から行ってみようと思っている。

小型飛行機操縦体験記

五味淳芳さん(会員)

6月12日のシニアフライデー「小型飛行機体験操縦の楽しさ」というWashin Air、小倉さん(社長)の話を聞くイベントに妻と出席しました。まず、観光客の面白い体験飛行のビデオを見た後、小倉さんの詳細な説明、ついで元全日空機長、恵本克彦さん(会員)の楽しい話に、ぜひ私も体験しようと思いました。



早く！直ぐに！の妻の要望に、恵本さんに頼み、6月17日に決まりました。当日、恵本さんの車で朝9時、Washin Airに到着。小倉さんから操縦について模型機を使つての説明を受けた後、搭乗機前で記念撮影。9時20分、いよいよ搭乗、機長席に私、右隣には教師の富井さん、私の後ろに妻、その右側に恵本さんと席に着きました。

スイッチを入れてエンジン始動、さあー出発。黄色い誘導線に沿って操縦桿を右に左に、滑

走路起点着。指示により、スロットルレバーをグウグウッと上げる。エンジンの唸りが激しくなる！動き出した！速い速い！指示を受け操縦桿をグーッと手前に引く。機種が上を向く！浮いた！離陸だ！！機はグイグイ空に昇っていく。後席で妻が歓声を上げている。感激の一瞬だ！！高度300mでWaikiki通過、500mに上げてDiamond Head真上、あとHawaii Kai, Makapu 岬から左旋回でKaneohe, Chinaman's Hat, Kualoa Ranch, Polynesian Cultural Center, Turtle Bayと北上を続け、Kahuku 岬から左に旋回、Sunset Beach, Waimeaを過ぎてまた左へ、Waianae 山脈を右手に広漠たる畑の上、Dole Pavilionを過ぎるともうPearl Harborだ。戦艦ミズーリ号真上から真珠湾をでると、もう空港だ。操縦桿を前に押して着陸態勢に入る。「滑走路がたくさんありますが、4Lと書いてある路に行ってください」の指示で左に旋回、4Lの字の真上を通って真っ直ぐ静かに飛



行、カクンと音がして着陸。機はそのまま滑走、「アアー着いた。」妻の声。ちょうど1時間のフライトでしたが、ハワイならではの美しい景色を眺めながら、自分で飛行機を動かした感激、大変貴重な体験でした。

プライベートヨットクラブでの昼食会に参加して

深田マコさん(会員)

私は、毎月第3金曜日に開催されるプライベートヨットクラブでの昼食会(お喋り会)が待ち遠しくてなりません。アラワイ運河の河口西側に位置しているワイキキヨットクラブは1944年に設立され、歴史とステータスを誇る会員制の名門クラブなのです。



かつて、ハワイをこよなく愛した故石原裕次郎もクラブのメンバーで、自艇コンテッサ号に乗り、ここから海に出ていたそうです。そんな素敵なヨットクラブで、爽やかな潮風に吹かれながら、アラワイヨットハーバーの美しい眺めを堪能すれば、それだけでも心が和みます。そして、日本から来布されている会員の皆様をお迎えして、ローカル会員やゲスト、理事を交えて和気藹々と談話している内に、友達の輪も確実に広がっていきます。また、ゲストの方のお話も毎回楽しみの一つです。今回のゲストは、元ライブドアの社長、現在は小僧.COM株式会社の代表取締役会長兼社長の平松庚三氏でした。彼はヴァージンギャラクティック社の宇宙旅行を予約した最初の日本人であり、もう直ぐ初の日本人宇宙旅行者となられる方です。平松氏曰く、人間30、40はヨチヨチ歩き。50、60はハナタレ小僧。60歳にして小僧(ちなみに女は小僧女)だとか! 奇想天外だけれど、何故か納得のゆく面白い話でした。人生の後半戦を元気で、楽しく、賢く、豊かに、そして社会の役に立つという理念の持ち主である平松氏から、参加者全員、元気をイッパイ貰った気が致しました。

ハワイアナ

パウアヒ

浅沼正和さん(ビショップ博物館ボランティアガイド)

ワイキキの中心、ロイヤル ハワイアン センターの改築工事も終わりが近づいてきました。ピンクのロイヤル ハワイアン ホテル前の滝は取り払われ、その奥にタロ芋畑を模した水辺が造られています。そこに、少女に本を読んで聞かせているバニース パウアヒ ビショップ婦人の銅像が置かれています。パウアヒはカメハメハ大王の曾孫にあたり、1850年6月、18歳の時にチャールズ ビショップ氏と結婚。没後、その遺言を基に夫君がハワイアンの子弟の為の学校を建て、それがカメハメハ スクールとして現在も存続しています。王家の末裔としてパウアヒが所有していた土地と財産の一部は学校に引き継がれ、ワイキキの一等地のロイヤル ハワイアン センターも同校が所有し管理しています。ビル群の中にオアシスの様にハワイの風景が再現された理由が、お分かりになると思います。パウアヒ婦人が少女に読んでいる本は聖書ではなかろうか、と想像をしているのですが如何でしょう?



Mahalo

(編集担当: インフォメーションコミッティ/石毛克祐)

インフォメーションセンター

場 所: ワイキキビジネスプラザ 11F (2270 Kalakua Ave)

電 話: (808)428-5808

電話対応: 毎日 午前9時~午後5時(日本時間:午後2時~午後10時)

事故、病気等緊急の際は、24時間相談受付。5時以降は緊急のご相談のみの受付

シニアライフ・カフェ

場 所: ワイキキ免税店の隣、カプチャーノカフェ内 会員ディスカウントあり。

毎 日: 09:30~24:00(年中無休) 電 話: 921-3536(担当:鎌田さん)

内 容: 国際電話(10分1ドル)、インターネット(30分3ドル) 日経、朝日、スポーツ新聞、週刊誌等用意。ソフトドリンク、食事(日本の家庭料理/11:00~23:00)、お酒等もあります。

シニア・サテライトサロン(会員証提示で10%割引)

場 所: ワイキキショッピングプラザ 1F 「MaHaLo Ocean Cafe」内

営業時間: 午前9時30分~午後9時30分 電 話: 926-5696

内 容: 100%コナコーヒー、静岡産緑茶・玉露、その他18種類のお茶(紅茶、ジャスミン、ウーロン他)を60種類のアンティークカップでお楽しみ。

毎月第4月曜日2時より「アフタヌーン・ティーの集い」を開催。おいしいデザートと飲み物とおしゃべりをお楽しみいただきます。

当協会の概要、入会案内: www.hawaiiseniorlife.org 又は、カタログをご請求ください。

会員便り / 伝言板

会員同士が連絡を取り合う「伝言板」を作って欲しいというご意見をいただきました。早速、このページを「伝言板」としてもご利用いただくことにしましたのでご案内します。

当協会は、個人情報保護の観点から、ご本人様の了解なく、電話番号、住所、Eメールアドレス等を他の方に開示することはしていませんので、ご理解とご協力をお願いします。

◆関西地区「ファーストフライデーのタベ」

恒川宮子さん・鈴木憲彦さん(会員)

6月5日18時より関西地区懇親会を居酒屋「松留」(大阪)で開催しました。

参加者は三国郁自さん、山中毅さん(ハワイでのブライダルコーディネーター)、庄野泰輔さん、安田八代さんご夫妻、岸本康哉さん(大阪支部長)、恒川、鈴木、以上8名が参加、ハワイでの思い出や今後の各自の予定など時間の経過を忘れるほど楽しい時間を過ごしました。

殆どの方が開始時間前に会場に到着され(庄野さんが一番でした)、名刺の交換や自己紹介からすぐに庄野さんがお持ち頂いたハワイ思い出のアルバムで話題提供頂き、ハワイでの思い出話や滞在方法の情報交換など話に花が咲き、開催予定時間前から初めてお会いする方々と思えない様な和やかな会が始まりました。

松留の女将さんご主人も挨拶に来られ、又途中では三国さんから自慢の手品のご披露なども頂き、気がつけば3時間程の時間もあっという間にも過ぎていました、翌日恒川さん・山中さん・庄野さん・安田八代さんはゴルフも予定されておりました。参加予定の池田さんと連絡がとれず8名の参加でしたが本当に楽しい時間を過ごさせて頂きました。

金曜日18時という掻き入れ時間帯に会場を提供頂き、又4000円という会費ではまかないきれない程の飲食を採算割れで提供頂いた川添様有り難う御座いました。感謝感謝！でした。

会を重ねる毎にマンネリにならない様に今後の運営について十分な配慮が必要と考えております、皆様の負担にならない様、皆様のご指導ご意見頂き立ち上げていきたいと思っております。今後も宜しくお願い致します。

次回は、7月3日(金)午後6時より開催します。関西地区の方はぜひご参加ください。

第2回開催地区「ファーストフライデーのタベ」

日時：2009年7月3日(金) 午後6時より

場所：天神橋商店街2丁目(天神橋天満宮の近く) 居酒屋「松留」

住所：大阪府大阪市北区天神橋2丁目1-18. 電話. 06-6358-3350 最寄り駅:南森町駅

会費：4,000円(食事、飲み物を含む)

申込先：恒川宮子(Tel/Fax: 072-721-7521)

参加希望者(会員および会員のゲスト)は、氏名、電話・Fax番号またはメールアドレスをそえて、恒川宛てにFaxにて、お申込ください。

チャリティゴルフのプレイ終了後、ボランティアでマッサージをしていただいた Beauty Elements の皆さんを代表して Izumiさんからメールをいただきました。

チャリティ・ゴルフ大会 ボランティアの皆様

Izumiさん(Beauty Elements 代表)

先日は、マッサージにて大変お世話になりました。素敵な時間を皆様とともに過ごせたことに、私をはじめShin先生、Ayakoさんそして生徒の皆さんもとても感謝しております。マッサージを受けられた方々にも楽しんでいただけたらうれしいです。また何かの機会に参加させていただければうれしいです。

また、私ども各自のBLOGでも今回のチャリティの件UPさせていただいております。私くしどもで何かお手伝いできることがございましたらお気軽にお知らせください。今回は、本当にありがとうございました。
